Simpozion & Bursă de cooperare

Construcții sustenabile și restaurare

Sighișoara, 10 aprilie 2019



Formular de exprimare a interesului de participare

Firma:

Adresa:

Telefon/Fax:

E-mail:

Pagină de internet:

Participant:

Funcție:

Mobil:

Domeniul de activitate:

**Doresc să particip la bursa de cooperare din Sighișoara** (**miercuri, 10.04.2019, 14:00 - 16:00**, Hotel Double Tree by Hilton-Cavaler) **și doresc o întâlnire** cu următoarea firmă/următoarele firme**:**

|  |  |
| --- | --- |
| AAB  Drymat-Systeme GmbH  ECODRY Systeme GmbH  Genossenschaft-Werke für Solnhofener Platten GmbH  Helske Energy save GmbH  Krah und Grote Messtechnik | Kunstverlag Josef Fink  Restaurierungatelier Roland Vogel  Restore GmbH  Schreinerei Thomas Hierbeck  Wibbeke Denkmalpfelge GmbH |

**Doresc să particip la simpozionul de specialitate din Sighișoara** (miercuri, 10.04.2019, 09:00-13:00, Hotel Double Tree by Hilton-Cavaler)

Vă rugăm să transmiteți formularul completat prin fax la: 0040 21-2231538 sau pe e-mail către [dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro) **până cel târziu miercuri, 03 aprilie 2019.**

Participarea la bursa de cooperare precum şi la simpozionul de specialitate de la Sighișoara se face în baza înscrierii şi nu presupune nicio taxa de participare.

|  |  |
| --- | --- |
| **Program**  **Delegaţie de afaceri „Construcţii sustenabile Restaurare şi Calificarea Forței de Muncă în domeniul Protejării Patrimoniului“**  **08.- 11.04.2019** | |
|  | Luni, 08.04.2019 Sibiu |
| 11:30 | Sosirea delegației în Sibiu, preluare & check-in |
|  | Prânz comun al delegației |
| 14:30 | **Întâlnire la Primăria Sibiu (Doamna primar Astrid Fodor), la Fundația Biserici Fortificate, precum și la Biserica Evanghelică (TBC)** |
| Seara | **Workshop (Briefing) despre România, urmat de cină** |
|  | Înnoptare în Sibiu la hotel Golden Tulip Ana Tower,  *Școala De Înot Str. 2, 550005, Sibiu* |
|  | Marți, 09.04.2019 Transilvania  Vizite & întâlniri cu potențiali multiplicatori relevanți / autorități publice |
| 08:00 | Check out și transfer cu autocarul din Sibiu spre Metiș |
| 09:00 – 12:30 | Breasla pictorilor și zugravilor ”Maler-und Lackiererinnung” München în colaborare cu breasla meșteșugarilor din München și a școlii profesionale pentru construcții München  Proiecte de perfecționare pentru bisericile fortificate din Transilvania, Metiș |
| 12:00-12:30 | Prânz comun |
| 12:30-13:30 | Transfer spre Alma Vii |
| 13:30-15:00 | Vizită cetății din Alma Vii însoțită de compania de construcție și conservare Conpazo și Fundația Mihai Eminescu  Compania Conpazo a restaurat cetatea din Alma Vii |
| De la 15:00 | Transfer către Sighișoara |
| 16:00 | Sosire și Check-In la hotel Double Tree by Hilton Sighisoara-Cavaler  *Consiliul Europei Str. 6, 545400, Sighișoara* |
| 16:30-18:00 | Tur organizat al orașului cu garda medievală a cetății Sighișoara |
| De la 18:30 | Cină comună a delegației |
|  | Înnoptare în Sighișoara |
|  | Miercuri, 10.04.2019 Sighișoara |
| 09:00-13:00 09:00-09:10  09:10-09:15  09:15-09:25  09:25-09:35  09:35-10:05  10:05-10:15  10:15-10:25  10:25-10:40  10:40-11:10  11:10-11:40  11:40-11:50  11:50-12:00  12:00-12:30  12:30-12:40  12:40-12:50  12:50:13:00 | Simpozion de specialitate în Sighișoara  Întâmpinare oficială a participanților germani și români  Prezentare a Programului de Dezvoltarea Pieței pentru IMM-uri  Ilinca Pandele – AHK Romania  Protejarea patrimoniului și restaurare  Roland Vogel - Restaurierungatelier Roland Vogel  Măsuri de restaurare în domeniul picturii, al stucului și tencuielii sau al lemnului  Thomas Wibbeke - Wibbeke Denkmalpfelge GmbH  Scurtă prezentare a posibilelor domenii de cooperare româno-germană  Johannes Bertleff - JB Arhitectura  De la vechi la nou. Protejarea patrimoniului în meșteșugul tâmplăriei  Thomas Hierbeck, Bettina Hierbeck - Schreinerei Thomas Hierbeck  Ferestre pentru clădirile de patrimoniu  Hans Ritt - Restore GmbH  Restaurare și încurajarea antreprenoriatului în acest domeniu  Caroline Fernolend - Fundația Mihai Eminescu  Pauză  Performanța și know-how-ul industriei germane în domeniul protejării, renovării și restaurării monumentelor  Doris Thalmeier – Bayern Wandwerk International  ECODRY – Partenerul dumneavoastră pentru soluții împotriva umezelii dăunatoare pentru clădiri de patrimoniu  Petra Grasso, Berndt Müller Hammerström - ECODRY Systeme GmbH  Piatra Solnhofer – Marmura Jura – Roca din natură pentru construcții interioare  Andreas Sperng - Genossenschaft-Werke für Solnhofener Platten GmbH  Scurtă prezentare a produselor, tehnologiilor, serviciilor germane în România  Robert Tătar – Bosch România  Tehnica de măsurare și control pentru conservare preventivă  Robert Krah - Krah und Grote Messtechnik  Noi tehnologii pentru lucrări de renovare  Frank Lindner - Drymat-Systeme GmbH  Prezentarea unui ghid al orașului  Josef Fink, Jürgen Henkel - Kunstverlag Josef Fink  *Hotel Double Tree by Hilton Sighisoara-Cavaler* |
| 13:00-14:00 | Pauză de prânz |
| 14:00-16:00 | În a doua parte a zilei: Discuții B2B pentru companiile germane |
|  | Networking-Cocktail  Evenimentul va oferi în cadrul pauzelor, precum și la networking-cocktailul ulterior suficient spațiu de discuție pentru companiile române și germane. |
| De la 16:30 | Transfer cu autocarul spre Brasov |
|  | Check-in la hotel Kolping  *Petőfi Sándor 27, Brașov* |
|  | Joi, 11.04.2019 Transilvania  Vizite & întâlniri cu potențiali multiplicatori relevanți / autorități publice |
| 08:30 | Check-out și transfer spre Ghimbav |
|  | Vizită la biserica fortificată, care urmează a fi restaurată, și a centrului medieval împreună cu reprezentanți ai orașului Ghimbav a fost atestat documentar pentru prima dată în anul 1342, când este posibil să fi fost întemeiat de către coloniștii germani. De-a lungul a sute de ani locuitorii orașului au fost în majoritate sașii transilvăneni. Organizarea tipică a comunităților sătești ale sașilor a fost păstrată. Influența săsească încă se simte în oraș: acesta înfățișează o structură tipic săsească, străzi care merg paralel, de-a lungul apei. Primăria își dorește acum să restaureze biserica fortificată aparținătoare și centrul medieval. |
| 10:00 | Transfer spre Brașov |
| 10:30 -12:00 | Vizitarea lucrărilor de restaurare ale Bisericii Negre din Brașov  Biserica Neagră din Brașov este cea mai importantă construcție bisericească gotică din Transilvania și din Europa de Sud-Est. Biserica Neagră este cea mai importantă construcție sacrală situată între Viena și Constantinopol și este, de asemenea, cea mai mare și biserică gotică din această parte a Europei. Construcția precedentă a fost o bazilică romană din perioada întemeierii Brașovului prin ordinul teutonic de la 1211. După distrugerea acesteia cauzată de invazia mongolă din 1241 biserica a fost reconstruită ca o biserică-hală gotică. Construcția a început în anul 1383, fiind gata undeva în anul 1480. La mijlocul secolului 16 Biserica Neagră a fost centrul reformei săsești condusă de Johannes Honterus.  Pe lângă mărimea bisericii (coama acoperișului 42 m, lungimea 90 m) impresionante sunt și mărimea orgii mecanice cu cele 3993 de tuburi și clopotele de șase tone. Până în 1914 în turn se găseau șase clopote din care trei au fost luate și topite pentru scopuri de război. Cele trei rămase se găsesc și astăzi în același loc.  Ambele ceasuri de turn se găsesc la o înălțime de aproape 30 m. Sunt decorate cu fresce colorate și prezintă aforisme latinești.  Biserica, unde astăzi au loc lucrări de restaurare, aparține comunității Honterus protestante și vorbitoare de limba germană a Bisericii Protestante A. B. din România, al cărei reprezentant ne va face și turul. |
| 12:00-13:00 | Prânzul delegației |
| 13:00 | Transfer cu autocarul spre Sibiu |
| 17:00 | Plecarea delegației din Sibiu |

**Profilele participanților la proiect**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Firma** | **Descriere & Produse** | **Obiective în România** |
| **1** | **AAB Archäologische Ausgrabungen und Bauprojektbetreuung**  [www.aab-archaeologie@t-online.de](http://www.aab-archaeologie@t-online.de)      Participant:  **René Bräunig**  Proprietar  *Germană, engleză, rusă, suedeză* | **Domeniul economic** Arheologie de clădiri, consiliere proiecte de construcții  Anul înființării: 1996  Numărul de angajați: 61  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 2,7  **Activitățile firmei:**  - consilierea documentației arheologice a proiectelor de construcție  - management de proiect  **Produse/Servicii:**  - însoțirea construcțiilor arheologice  - prospectare  - documentare și cercetare  - analiza constatărilor, analiza fondurilor  - analiza constatărilor, inventarul fondurilor  - excavarea și evaluarea științifică a lucrărilor de construcție arheologice și a săpăturilor din zonă  - raport de expertiză  - procesarea săpăturilor vechi folosind metode moderne  **Avantaje:**  - orientare puternică spre tehnologia modernă de măsurare  - personal profesionist | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  -meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  - antreprenori generali  **Profilul partenerului:**  - furnizarea de servicii similare  **Sprijin oferit partenerilor:**  - suport personal  - cercetare și dezvoltare  - instruire tehnică  **Grupuri țintă:**  - autorităţile de construcții  - restauratori  - cercetători în construcții  - deținători privați de clădiri  - autorități pentru protejarea patrimoniului |
| **2** | **Drymat-Systeme GmbH**  www.drymat.de    Participant:  **Frank Lindner**  Director general  *Germană, engleză, rusă* | **Domeniul economic**: Distribuția de sisteme de drenaj  Anul înființării: 2009  Numărul de angajați: 16  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 4  **Activitățile firmei:**  - diagnosticare  - dezumidificarea și desalinizarea pereților  **Produse/Servicii:**  - sisteme de drenaj DRYMAT M2030  - sisteme de anod  - Drymat 2030 EO+  - Expertiză și protocol    **Avantaje:**  - ieftin  - nu există murdărie rezultată din construcții  - durabil | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  - antreprenori generali  **Parteneri pentru distribuție:**  - importatori, angrosiști, distribuitori, comercianți cu amănuntul  - agenți comerciali pe bază de comision  - importator cu cunoștințe din industrie  **Sprijin oferit partenerilor:**  - patente sau licențe  - instruire tehnică  **Grupuri țintă:**  - persoane private  - contractori publici |
| **3** | **ECODRY Systeme GmbH**  www.ecodry.de    Participant:  **Petra Grasso**  Business Director  *Germană, engleză, italiană*  **Berndt Müller-Hammerström**  CEO  *Germană, engleză* | **Domeniul economic**: Distribuția de sisteme de drenaj  Anul înființării: 1981  Numărul de angajați: 8  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 0,8  Cota de export (%): 60  **Activitățile firmei:**  - lucrări de dezumidificare a pereților  - tencuire și vopsire  - aer condiționat și igienizare  - înlăturarea mucegaiului  - încălzire și energie  - sisteme de ventilare  **Produse/Servicii:**  - metode patentate de dezumidificare a zidurilor, tencuială pentru umiditatea zidurilor, vopsea de climatizare, igienizarea ventilației în camere  - specialiști pentru problemele de umiditate în construcții  **Avantaje:**  - potențial ridicat al pieței din pricina umidității construcțiilor din numeroase țări  - material folosit de secole  - tencuiala pentru umiditatea zidurilor deține o anume singularitate pe piață | **Cooperare cu:**  - meșteșugari sau întreprinderi meșteșugărești locale  - arhitecți și proiectanți  - antreprenori generali  **Parteneri pentru distribuție:**  - importatori, angrosiști  - importator cu cunoștințe din industrie  **Profilul partenerului:**  - ar trebui să dispună de o bază de clienți existentă, să fie cunoscut pe piață și dacă este posibil să lucreze într-o rețea de parteneri  **Sprijin oferit partenerilor**:  - patente și licențe  - instruire tehnică  - suport personal  - are un partener de distribuție în România  **Grupuri țintă:**  - restauratori  - meșteșugari pentru lucrări de construcții și reamenajare  - constructori  - decidenți ai societăților de construcții  - decidenți din cadrul instituțiilor bisericești |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr.** | **Firma** | **Descriere & Produse** | **Obiective în România** |
| **4** | **Genossenschafts-Werke für Solnhofener Platten GmbH**  [www.genowe.de](http://www.genowe.de)    Participant:  **Andreas Spreng**  Departament vânzări  *Germană, Engleză* | **Domeniul economic**: Fabricarea produselor minerale nemetalice (inclusiv industria sticlei și a produselor din sticlă)  Anul înființării: 1899, preluat de M. Niefnecker în feb. 2016  Numărul de angajați: 10;  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 1,35  Cota de export (%): 23  **Activitățile firmei:**  - prelucrarea de piatră naturală din Solnhofen și marmură Jura  **Produse/Servicii:**  - plăci pentru pereți și podele, trepte, glafuri din piatră naturală Solnhofen și din marmură Jura pentru uz intern  - plăci de fațade din marmură Jura pentru uz exterior  - plăci poligonale din piatră naturală Solnhofen pentru ux exterior în zone cu climă temperată  **Avantaje:**  - piatră naturală unică în lume din zona Solnhofen-Eichstätt  - material folosit de secole  - piatra naturală Solnhofen este cel mai dens calcar | **Cooperare cu:**  - meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  - arhitecți și proiectanți  **Parteneri pentru distribuție:**  - importatori, angrosiști, distribuitori, comercianți cu amănuntul, agenți comerciali pe bază de comision  **Profilul partenerului:**  - partener cu cunostințe despre folosirea pietrei naturale ca material pentru uz intern și eventual despre piatra produsă de firmă  **Grupuri țintă:**  - ateliere de prelucrare piatră naturală  - companii de comerț cu piatră naturală  - instituții responsabile pentru monumentele istorice  - autorități contractante  - domeniul construcțiilor (construcții industriale și de administrare, biserici, lucrări interioare) |
| **5** | **Helske Energy save GmbH**  www.helskeenergysave.de    Participant:  **Horst-Peter Scheske**  Director general  *Germană* | **Domeniul economic**: Materiale de construcții pentru renovarea și reamenajarea de clădiri vechi, monumente de patrimoniu  Anul înființării: 2018  Numărul de angajați: 10  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 1,5  Cota de export (%): 5  **Activitățile firmei:**  - vânzarea de produse speciale pentru renovări și reamenajări  **Produse/Servicii:**  **-** Nano PT  - Nano AM  - Nano TC  - Nano Coat Home  **Avantaje:**  - aplicabile în același mod ca orice obiect | **Cooperare cu:**  - antreprenori generali  - meșteșugari sau întreprinderi meșteșugărești locale  **Parteneri pentru distribuție:**  - importatori, angrosiști  - comerciali pe bază de comision  **Sprijin oferit partenerilor:**  - suport personal  - instruire tehnică  **Grupuri țintă:**  - profesioniști pentru renovări și salubritate  - arhitecți  - firme de construcții  - contractori publici  - biserici și asociații |
| **6** | **Krah und Grote Messtechnik**  www.krah-grote.com    Participant:  **Robert Krah**  Proprietar  *Germană, engleză* | **Domeniul economic**: Tehnică de măsurare și control  Anul înființării: 1992  Numărul de angajați: 8  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 1  Cota de export (%): 5  **Activitățile firmei:**  - tehnică de măsurare și control pentru conservare preventivă în domeniul protejării patrimoniului  - consiliere în probleme de climatizare  - serviciul de supraveghere pentru climatizare  **Produse/Servicii:**  - microsenzori pentru umiditatea relativă și temperatură, senzori pentru dioxid de carbon, senzori pentru noxe  - regulator de umiditate absolut pentru ventilație controlată cu umiditate  - cutii de adsorbție pentru stabilizarea climatului și reducerea noxelor  - sistemul de date MIG10  - transmiterea datelor la distanță CanMeleon 2.0  - software de evaluare și analiză ClimateView 3D  **Avantaje:**  - specializare pe obiectele de în ceea ce privește tehnologia de ventilație, de măsurare și control  - soluționarea problemelor unice, proiectarea conceptuală, execuția și supravegherea ulterioară a sistemelor și a obiectelor- uz al celor mai recente tehnologii  - colaborare la planuri internaționale de cercetare pentru protecția bunului artistic și cultural  - colaborare interdisciplinară pentru rezolvarea problemelor | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - antreprenori generali  - meșteșugari sau întreprinderi meșteșugărești locale  **Potențiali furnizori:**  - sisteme de ventilație  - cerința restauratorului  - echipamente pentru muzee  **Parteneri pentru distribuție:**  - importatori, angrosiști, distribuitori, comercianți cu amănuntul  - agenți comerciali pe bază de comision  - importator cu cunoștințe din industrie  **Sprijin oferit pentru producție:**  - contract de fabricație  **Sprijin oferit partenerilor:**  - instruire tehnică  **Grupuri țintă:**  - proiectanți si constructori de muzee  - restauratori și conservatori de monumente  - organizații pentru distribuția produselor noastre  - furnizori de servicii de proiectare  - consultanți în probleme de climatizare pentru clădirile istorice  - arhitecți și planificatori pentru construcții în clădirile existente |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr** | **Firma** | **Descriere & Produse** | **Obiective în România** |
| **7** | **Kunstverlag Josef Fink GmbH**  www.kunstverlag-fink.de      Participant:  **Josef Fink**  Director general  *Germană* | **Domeniul economic**: Producție de carte și ghid de artă, editură  Anul înființării: 1996  Numărul de angajați: 4  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 0,8  Cota de export (%): 10  **Activitățile firmei:**  - producția de carte și ghid de artă în domeniul protejării patrimoniului, al arhitecturii și al artei  **Produse/Servicii:**  - program de carte: monografii ale artistului, cărți despre conservarea monumentelor, arhitectură, istorie a artei, reprezentări cultural-istorice, literatură religioasă și pieto- istorică, anuare și serii de publicații.  - ghidul de artă: caiete bogat ilustrate despre biserici, clădiri seculare și muzee  **Avantaje:**  - publicațiile noastre sunt publicate parțial în mai multe limbi și sunt distribuite în toată Europa | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - antreprenori generali  - meșteșugari sau întreprinderi meșteșugărești locale  **Parteneri pentru distribuție:**  - importator cu cunoștințe din industrie  **Sprijin oferit partenerilor:**  - patente/licențe  **Grupuri țintă:**  - parohii/ administrații bisericești (pastori, epitropi)  - directori de muzee, parteneri de discuție pentru lucrări de publicare în muzee  - arhitecți/restauratori  - responsabili de turism  - artiști (pictură, grafică, sculptură), autori, fotografi |
| **8** | **Restaurierungatelier Roland Vogel**  http://www.restaurator-rolandvogel.de    Participant:  **Roland Vogel**  Conducere profesională și operațională  *Germană, engleză* | **Domeniul economic**: Restaurare și protejarea patrimoniului  Anul înființării: 1985  Numărul de angajați: 5  Cifră de afaceri anuală (mil.€):  **Activitățile firmei:**  - restaurarea de picturi și sculpturi din secolele 15-20, și a suprafețelor din lemn  - investigație, managamentul construcției, documentare  **Produse/Servicii:**  - analiza stării clădirilor istorice și a elementelor de structură, pre-planificare și planificare  - proiectare, managementul riscului, concepte pentru măsurile luate, determinarea costurilor  - contracte de cantități, executare de oferte și alocare, consiliere profesională a proiectelor și controlling  - intermedierea intereselor patrimoniului de stat  - relații cu publicul, publicații, documentare, achziții  - preinvestigare, dezvoltarea de concept de conservare și restaurare  **Avantaje:**  - experiență îndelungată în domeniul protejării patrimoniului | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - antreprenori generali  - meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  **Sprijin oferit partenerilor:**  - suport personal  - instruire tehnică  - consiliere și planificare pentru proiecte de restaurare a patrimoniului  **Grupuri țintă:**  - monumente de patrimoniu ale statului  - deținători de clădiri de patrimoniu  - muzee  - colecții private |
| **9** | **Restore GmbH**  [www.risan.cc](http://www.risan.cc)  Participant:  **Hans Ritt**  Director general  *Germană* | **Domeniul economic**: Restaurare  Anul înființării: 2002  Numărul de angajați: 10  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 0,76  **Activitățile firmei:**  - atelierele noastre efectuază, în principal, lucrări de restaurare și tâmplărie pentru clădirile de patrimoniu  **Produse/Servicii:**  - restaurarea ferestrelor și ușilor istorice  - efectuarea de lucrări de pictură, lucrări de sticlărie, lucrări de tâmplărie  **Avantaje:**  - renovare multilaterală a clădirilor istorice, clădirilor școlare, castelelor și a cetăților  - nepoluant | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  **Sprijin oferit partenerilor:**  - instruire tehnică  **Grupuri țintă:**  - arhitecți  - autorități din sectorul de construcții  - tâmplării  - restauratori |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Nr** | **Firma** | **Descriere & Produse** | **Obiective în România** |
| **10** | **Schreinerei Thomas-Hierbeck**  [www.hierbeck.de](http://www.hierbeck.de)    Participant:  **Thomas Hierbeck**  Proprietar  *Germană* | **Domeniul economic**: Tâmplărie  Anul înființării: 1875  Numărul de angajați: 29  Cifră de afaceri anuală (mil.€): 2,5  **Activitățile firmei:**  - păstrarea și înlocuirea structurilor istorice și inventarul de lemn  **Produse/Servicii:**  - ferestre după model istoric  - ferestre batante  - construcții special  - renovarea ferestrelor  - îmbunătățirea energetică a construcției de ferestre  - revizuirea inventarului (mobilier, usi) | **Cooperare cu:**  - arhitecți și proiectanți  - meşteşugari sau întreprinderi meşteşugăreşti locale  **Sprijin oferit pentru producție:**  **-** Contract de fabricație (export de bunuri la comandă în eșantioane)  - operațiune de prelucrare  **Profilul partenerului:**  - cooperarea transnațională la nivel de egalitate între colegi. Învățarea să aibă loc unul pe celălalt, schimbând experiențele  **Sprijin oferit partenerilor:**  - suport personal  **Grupuri țintă:**  - colegi meșteșugari  - tâmplari |
| **11** | **Wibbeke Denkmalpflege** |  | monumentele istorice |

**Proiect inițiat și susținut de:**

Obiectul central al **Ministerului Federal al Economiei și Energiei** (BMWi) este de a revigora economia socială de piață, de a asigura dezvoltarea durabilă și de a întări coeziunea socială în Germania. Acest lucru duce la diferite obiective, care constituie un ghid pentru acțiune politică concretă: încurajarea învestiţiilor, a inovaţiei, a dezvoltării infrastructurii digitale şi de transporturi, a internaţionalizării în special la nivel de IMM, integrarea imigranților, eficientizarea tranziției energetice, dezvoltarea continuă a uniunii economice și deschiderea piețelor în Europa.

Prin programul pentru accesarea de piețe noi pentru IMM-uri, în care se înscrie acest proiect, Ministerul Federal al Economiei și Energiei contribuie la îmbunătăţirea poziționării internaționale a companiilor germane. Mai multe informații pot fi accesate pe <http://www.bmwi.de>.

**Organizatori:**



**Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană** (AHK România) este reprezentanța oficială a economiei germane și totodată cea mai mare Cameră de comerț bilaterală din România. AHK România aparține, alături de Camerele de comerț și industrie germane (IHK), rețelei globale a Camerelor de comerț germane bilaterale, reunite sub umbrela Uniunii Camerelor de Comerț și Industrie din Germania (DIHK).

Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană, înființată în septembrie 2002, numără peste 550 de firme-membre și oferă companiilor o platformă importantă pentru networking, schimb de informații și experiențe.

Prin serviciile pe care le oferă și prin evenimentele pe care le organizează, AHK România susține activ companiile germane la intrarea lor pe piața românească și este totodată partener al firmelor românești interesate de piața germană. În România AHK România se implică activ în implementarea sistemului dual de învățământ după model german, promovează dezvoltarea economică durabilă prin platforma GreenTech *econet romania* (<http://www.econet-romania.com/>), cât și oferă prin *Curtea Permanentă de Arbitraj* de pe lângă AHK România o alternative fiabilă transfrontalieră, la sistemul juridic comun, care poate să ţină pasul cu procesele în continua schimbare din mediul economic. Mai multe informații pot fi accesate pe <http://rumaenien.ahk.de/ro/>.

Reprezentată de **Sebastian Metz, Director General, Membru în Consiliul Director**



**Societatea Bayern Handwerk International** (BHI) este de peste 25 de ani primul punct de contact pentru întreprinderile meșteșugărești bavareze care urmăresc internaţionalizarea. A fost înființată în anul 1989 de către Camerele de meșteșugari din landul Bavaria, pentru a facilita accesul companiilor bavareze la piața unică europeană. BHI oferă consiliere cu privire la toate aspectele legate de comerțul exterior și organizează seminarii, delegații de afaceri, burse de cooperare și târguri, în scopul de a pregăti întreprinderile meșteșugărești pentru relaţii economice internaţionale. BHI este interconectată cu ministere și cu Camere meșteșugărești, Camere de comerț și diverse organizații la nivelul UE. Mai multe informații pot fi accesate pe <http://www.bh-international.de>.

Reprezentată de **Andreas Gfall, Director General**

**Contact:**

**Deutsch-Rumänische Industrie- und Handelskammer**

**Camera de Comerț și Industrie Româno-Germană**

**Eduard Dumitru**

E: [dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro](mailto:dumitru.eduard@ahkrumaenien.ro)

T: 0040 21 207 91 44

F: 0040 21 223 15 38

W: https://rumaenien.ahk.de/ro/proiecte/delegatie-de-afaceri-2019/